

**COURTOIS, FREDETTE,
CHARETTE & CIE**
Comptables agréés

Florian Fredette, C.A. Guy Charette, C.A.
Roger Poupart, C.A. Martin Lajeunesse, C.A.
Hubert Mercier, C.A. Jean C. Racette, C.A.
Louis Bellefleur, C.A. Gilles Fousse, C.A.
Honoré Mercier, C.A.
507 Place d'Armes
842-8621 Montréal

PROCUREUR ET AGENT - GESTION DE PORTEFEUILLE

**Crown Trust
COMPANY**

M. PAUL A. CARDINAL, conseiller 393 OUEST, RUE ST-JACQUES
MONTREAL 842-8362

Tél.: 382-2267

POULIN & RIVARD

Avocats

Jean-Marc Poulin
Jean Rivard

50, PLACE CRÉMAZIE
SUITE 601
MONTRÉAL 11, P.Q.

LEMAY, PAQUIN & CORBEIL

AVOCATS

Henri-Paul Lemay, c.r. Maurice Paquin, c.r.
Micheline Corbeil Michel Gilbert
Mario R. Girard
800, Place Victoria Tél.: 878-4211

**Jean-Yves Lortie & Associés
HUISSIERS
DE LA COUR SUPÉRIEURE**

4 est, rue NOTRE-DAME
Suite 504
Tél. 866-4495-6
Tél. Autos: JR6-3365

**TECHNICIENS SPÉCIALISÉS
en chauffage - plomberie**



849-4107
360 est, rue Rachel - Montréal

MARION, ROBIC & ROBIC

Ci-devant

MARION & MARION
Fondée en 1892

BREVETS D'INVENTION
MARQUES DE COMMERCE
en tous pays.

2100, rue Drummond
Tél.: 288-2152 - 3
Montréal 25



**CHASSEZ CES
"PETITS" DÉMONS**

Soulagez ces tiraillements et ces picotements, grâce à OPTREX, le bain d'yeux qui calme vite l'irritation des yeux, l'inflammation des paupières, les sensations de brûlures et de picotement, tout en rendant à vos yeux leur fraîcheur et leur éclat naturels.

OPTREX
"le confort des yeux"

**MESSIER, JACQUES, GAUTHIER,
SAINT-DENIS & CIE**

Comptables agréés

Roger Messier, c.a.
Robert Jacques, c.a.
Régent Gauthier, c.a.
Marcel Saint-Denis, c.a.
Jacques Lefaire, c.a.
Jacques Martin, c.a. (Associé - Joliette)
360, rue Saint-Jacques, Suite 1225

**NATIONAL BORING
& SOUNDING INC.**

ETUDE DE SOLS
ET RAPPORTS

615, rue Belmont 866 - 2433
MONTRÉAL 3

**Armand
Valois**



Fleuriste

416 ouest, rue Jean-Talon
Tél.: 279 - 7337

**Lavallée, Bédard, Lyonnais,
Gascon, Lussier, Noisieux,
Senécal**

Comptables Agréés

215, ST-JACQUES, MONTRÉAL
Suite 700
Tél.: 849-7791

Sherbrooke

**Stromberg
HORLOGES DE TEMPS**



HORLOGES
SYNCHRONISÉES,
DE PAYS,
DE CONTRATS, ETC.

LIGNE COMPLETE
DES PLUS RECENTS
MODELES

Canada Dactylographe Inc.

Rosaire Armand, Prés.
7035 Ave du Parc 270-1141

INTERCOM

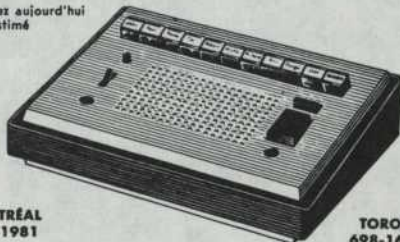
ELECTRO

NOUVEAU
COMPACT

SE PAIE DE LUI-MÊME **VOX**

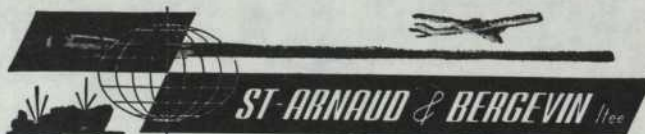
Bien que compact, cet appareil à transistors, est très puissant : il s'actionne automatiquement au moyen de boutons et est garanti pour 10 ans.

Appelez aujourd'hui
pour estimé
gratuit



MONTRÉAL
739-1981

TORONTO
698-1676-7



Courtiers en douanes. Entreposeurs. Expéditeurs internationaux.
Dédouanement à tous les ports canadiens.

118, rue Saint-Pierre Montréal Tél.: 844-1561*

EXCELSIOR

FENETRES
DE TOUS GENRES
Commerciales - Industrielles
Résidentielles

ASSURANCES TOTALES

Marc Garneau
Jacques Lacombe

130 est, rue St-Paul
Montréal

861-4335

LAVAGE DE VITRES

EXCELSIOR

TÉLÉGRAMME AU PREMIER MINISTRE DU CANADA

A l'instar de plusieurs Chambres de commerce à travers le Canada et autres corps intermédiaires, l'Exécutif de votre Chambre a décidé, le 5 août, en réunion spéciale, de communiquer au Premier ministre du Canada sa position relative à la grève des postiers. Rédigé au moment où les conséquences néfastes de la grève allaient prendre des proportions inacceptables, voici le texte du télégramme que votre président, Monsieur Antonio Rainville, faisait parvenir à l'honorable Pierre Elliott Trudeau:

"Monsieur le Premier ministre,

La prolongation de la grève des postiers cause des dommages sérieux à l'économie du pays et l'intérêt général exige une reprise immédiate du service postal.

Les événements actuels démontrent l'urgence d'instaurer des structures et mécanismes permanents qui élimineraient à toutes fins pratiques la nécessité d'avoir recours à l'exercice abusif du droit de grève.

Le droit de grève accordé ne peut primer le droit strict des citoyens aux services publics essentiels.

Nous recommandons aux parties en cause de se soumettre à l'arbitrage volontaire, à défaut de quoi nous suggérons l'arbitrage obligatoire consécutif à un retour immédiat au travail.

Antonio RAINVILLE, président
La Chambre de commerce
du district de Montréal"

CONGRÈS 1968

Prochainement, deux fédérations de Chambre de commerce, auxquelles votre Chambre est affiliée, tiendront leur congrès annuel. Le Conseil de la Chambre a nommé deux délégués officiels qui auront droit de vote lors de ces assises. Tous les membres sont invités à participer à ces congrès.

- La Chambre de commerce de la Province de Québec
Thème: "La forêt et les mines dans notre économie!"

Vos délégués: MM. Antonio Rainville et
Samuel-L. Gagné

Date : 19-20-21 septembre

Endroit : Hôtel des Laurentides
Beauport, Québec

- La Chambre de commerce du Canada
Thème: "Impulsion pour l'avenir!"

Vos délégués: MM. Antonio Rainville et
Samuel-L. Gagné

Date : Du 29 septembre au 2 octobre

Endroit : Calgary, Alberta

Comité en formation

Les membres intéressés à travailler activement pour leur Chambre peuvent maintenant s'inscrire comme membres du Comité général de réception.

Pour renseignements: Manon Lafrance, 866-2861.



LE MONDE VOUS INVITE

Choix de deux voyages d'automne

EUROPE DE L'EST

avec MOSCOU — LENINGRAD —
HOLLANDE — TCHECOSLOVAQUIE — HONGRIE
ROUMANIE — URSS — POLOGNE

Départ: 9 septembre par KLM

6 pays — 21 jours — \$1158 can.

Direction: Mme JEANNINE JAFFRE

AMSTERDAM — AUTRICHE — GRECE
TURQUIE — YOUGOSLAVIE — PARIS

du 3 au 24 octobre

Excursion de 21 jours — \$1,180. can.

Vienne (2 jours) — Athènes (4½ jours) Belgrade —
Dubrovnick (3 jours) — St-Stéfan — Zagreb.

avec

Croisière de 7 jours à bord du "STELLA OCEANIS"
— Les îles grecques de la Mer Egée. Ephèse en Asie
Mineure — Istanbul.

Direction conjointe:

Mlles CECILE et PASCALE HONE

Renseignements et inscriptions

VOYAGES HONE

1460, av. UNION, Montréal 2 — Tél. 845-8221

LE METRO A NOTRE PORTE... STATION MCGILL/UNION

PAUL & EDDY Inc. SERVICE DE RÉCUPÉRATION

Graisse - Os - Gras

Pour:

Hôtels,
Institutions,
Restaurants.



Tél.: 861-6924 — 861-6021

Saint-Denis, Messier & Associés Inc.

CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

360, rue Saint-Jacques, Suite 1225 — Tél.: 842-9131


**Merci aux
généreux donateurs**

Voici une liste partielle des personnes qui ont donné des cadeaux à l'occasion du tournoi de golf annuel de la Chambre.

M. Gaston Bertrand
Banque Provinciale du Canada
M. André Charron, c.r.
J.-L. Lévesque - L.-G. Beaubien
Limitée
M. Jean-Paul Léveillé
Clos Moderne Ltée
M. Pierre Ranger
Sélection du Reader's Digest
M. Charles-E. Marceau
Allied Bearing Co. Limited
M. Paul-E. Carrière
Canadien Pacifique
M. Marc Carrière
Dupuis Frères Limitée
M. René Sauvé
Sauvé Frères (1957) Ltée
M. Pierre-J. Bureau
Richardson & Bureau
M. Raymond Crépault
Poste CJMS
M. R. Veillet
Payette Radio Limitée
M. Henry J. Vander Noot, ing.
Franki Canada Limitée
M. Pierre DesMarais
Société Hôtelière Guadeloupe-
Canada
M. Hervé Belzile
Alliance, Cie d'Assurance-Vie
M. Raymond-G. Bécharde
Northeast Airlines
M. Roger DeSerres
Omer DeSerres Ltée
M. A.-V. Rémillard
Vincent Limitée
M. J.-Alex Thérien
Thérien Frères (1960) Ltée
M. Gérard Plourde
United Auto Parts
M. Adolphe Leduc
The T. Eaton Co. of Montreal
M. Yvon Bonin
La Brasserie O'Keefe du Québec
Ltée
Coca-Cola Limitée
M. Pierre DesMarais II
Pierre DesMarais Inc.
M. Guy Godbout
Distributeurs Delorimiers Inc.
M. F. Tranchemontagne
Les Importations CM Limitée
M. Gérald Drainville
Canadien National

RESTAURANTS RÉPUTÉS

YORK STEAK HOUSE



Grillades sur charbon de bois
Tous les jours de 11 a.m. à 8 p.m.

Pour réservations: 866-1021
750 ouest, rue Notre-Dame
Près Place Victoria
Permis R.A.Q.

Pour un bifteck, vieilli à point
et de marque rouge, rendez-vous

Chez François

415 EST, RUE SAINTE-CATHERINE
Tél.: 845-9182



Dino's

Cuisine française et italienne

Bar-B.Q.
Livraison gratuite dans le nord
de Montréal

Nouvelle administration
canadienne-française

Tél.: 384-1500
7905, RUE SAINT-DENIS

ATMOSPHÈRE ORIENTALE
Cuisine française et orientale



NEUF SALLES
DE RÉCEPTION
POUR TOUTES
OCCASIONS

SAMBO

LE RESTAURANT de Distinction

5666 est, rue SHERBROOKE
Pour réservations: 256-1694

BEUKIRI



STEAK-BIFTECK
grillés sur charbon de bois
750, RUE WINDSOR, près Saint-Jacques
Pour réservations: 866-3325
Tous les jours de 11 a.m. à 2 a.m.
Permis R.A.Q.

LA CAVE DES MOINES

STEAK
SUR CHARBON
DE BOIS



avec vos vins favoris
De 12 a.m. à 3 p.m.
1250, rue Saint-Denis
861-6331, 6978



Restaurant Provençal

1279, rue Saint-Hubert 842-3488



Entièrement rénové
et sous nouvelle administration
Chambres simples à partir de \$11.00
Chambres doubles à partir de \$14.00

LA CAVE A VINS
Tous les midis: Buffet à \$2.00

LE CAVELIER
Déjeuners d'affaires à partir de \$1.85
"La meilleure table d'Hôte à Montréal"

Stationnement gratuit
Hôtel de LaSalle
1240, rue Drummond, Montréal 25
Tél.: 866-6492

HOTEL
La Savinière

VAL DAVID, P.Q.

- SON RESTAURANT
- SON AMBIANCE
- SA CAVE — Choix de 250 crus.

Jean-Louis Dufresne,
dir. propriétaire

Tél.: Val-David: 322-2020
Montréal: 866-8262



(suite à la page 6)

MANIFESTATIONS
DÉJEUNERS-CAUSERIE
RÉUNIONS DE COMITÉS
CONFÉRENCES, COURS,
COLLOQUES, ETC...

À VOTRE AGENDA



Conseil des femmes-membres

VISITE INDUSTRIELLE

UNE JOURNÉE À ARVIDA

- Départ par avion
- Visite de l'aluminerie d'Arvida
- Déjeuner au Manoir du Saguenay
- Visite de la Centrale électrique de Shipshaw
- Visite du Centre Culturel de Chicoutimi et du CEGEP
- Goûter offert par la Chambre de commerce régionale

MERCREDI, LE 18 SEPTEMBRE 1968

- Aller-retour par avion
- Départ: 7 heures 40
- Retour: 21 heures
- Nombre limité: 25 personnes
- Prix: \$50.00 par personne

Un dépôt de \$20.00 est requis

RETENEZ VOS PLACES DÈS MAINTENANT À:
Francine Raymond, 866-2861

Le Tournoi de golf annuel de votre Chambre

Au moment d'aller sous presse nous étions à la veille du tournoi de golf qui se tient de nouveau à Lachute.

Le président de ce tournoi, monsieur François LaSalle, est heureux du succès sans précédent que cette organisation remporte cette année. En effet, il y a un "foursome" enregistré à toutes les 7 minutes de 8 h. 24 à 14 h. 06 inclusivement, pour un total de 196 joueurs. Et ce n'est pas tout: il y a une liste d'attente au cas où quelques golfeurs seraient obligés de contremander leur partie à la dernière minute.

Les cadeaux que de généreux donateurs offrent aux participants, sont tous de très belle valeur. On peut être assuré qu'il y aura beaucoup d'heureux ce jour-là.

Commerce Montréal publiera la semaine prochaine les photos des champions.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Hôtel Mont-Royal - 18 h. 30

Le mercredi, 11 septembre

Réservation (5 personnes et plus)

Le couvert: \$7.

Monique Leduc - 866-2861

DÉJEUNERS-CAUSERIE HEBDOMADAIRES

Lors d'une récente assemblée, les administrateurs de votre Chambre ont approuvé la nomination des personnes suivantes comme membres du Conseil des déjeuners-causerie hebdomadaires, saison 1968-69.



M. Paul Dumas, président

PRÉSIDENT:

M. Paul Dumas
L'Excellence,
Cie d'Assurance-Vie

VICE-PRÉSIDENT:

M. Jean-Claude Delorme
Standard Brands Corp. Ltd.

CONSEILLER:

Me Henri-Paul Lemay, c.r.
Lemay, Poulin & Corbeil

MEMBRES:

M. Camille Archambault
Ass. du Camionnage du Québec
M. André Bachand
Université de Montréal
M. Arthur Beaudoin, c.a.
Sidbec
M. Guy-L. Blain, ing.
Commission de Transport
de Montréal

M. Benjamin Bonneau, ing.
Cie Northern Electric Limitée
M. Trefflé Boulanger
Librairie Beauchemin
M. Jacques Brault
Brault, Guy, Chaput & Cie
M. Bernard Coupal, notaire
Chambre des Notaires de la P.Q.
M. R.-Valmore Delisle
Banque Canadienne Nationale
M. Arthur de Palma
Arthur-J. de Palma
M. Jean-Paul Deslieries
Ogilvie Flour Mills Co.
M. Emile Désorcy
Crédit Foncier Franco-Canadien
M. Paul Désy
Woods, Gordon & Cie
M. Jean-Noël Domey, c.a.
Société Générale
de Financement
M. Carmin Graveline
Ass. U.C.C. Cie Mutuelle
M. Claude Grégoire
Air Canada
M. Paul-Emile Guilbert
Bel-Air Rénovation & Protection
M. Lucien Héту
Dupuis Frères Ltée
M. Louis Jalabert
Société Financière pour le Com-
merce et l'Industrie Limitée

(suite à la page 7)

AVIS... nouveaux membres

Le Conseil d'administration recommande aux membres d'élire membres de la Chambre, les personnes suivantes qui en ont fait la demande au directeur général. S'il n'y a pas d'opposition à cette recommandation du Conseil, ces personnes deviendront membres de la Chambre de commerce du district et seront assujetties à toutes les obligations des autres membres.

Cet avis se conforme aux articles 6 et 7 des règlements de la Chambre.

Fernand Bélanger, président
Produits Bel Products Inc.
Gilles T. Berthiaume
Roméo Bérubé
Gérant régional
Rayette Fabergée du Can. Ltée
Gilberte Boily, présidente
Société des Gardes-Malades
du Québec Inc.
Guy Bourgault
Assistant-chef du district no 6
Ministère de la Voirie
Province de Québec
Ralph Davidson, avocat
Cie de Téléphone Bell du Can.
Roger Gariépy, président
Dorval Builders Supplies Ltd.
Raymond Godbout
Vice-président
Lithographers & Photoengravers
International Unions
John C. Goodwin
Conseiller en administration
La Société Consad
Marcel Grenier, prop.
Marcel Grenier, Enr.
Jean-Marie Laframboise
Administrateur du crédit
Weldwood of Canada Sales Ltd.

(suite à la page 7)

RÉCEPTION CONJOINTE

À DES AMIS DE LA LOUISIANE

Le 19 juin dernier, le Montreal Board of Trade et la Chambre de commerce du district de Montréal ont reçu avec grand plaisir la "Mission de la Greater Lafayette Chamber of Commerce". Cette mission a passé quelques jours dans notre province à la suite de l'initiative de monsieur Marcel Robidas, maire de Longueuil qui s'était rendu à Lafayette en avril dernier pour jumeler les deux villes et raffermir les liens d'amitiés unissant déjà la Louisiane et le Québec.



A la suite de la visite de la Maison du Commerce, les délégués et leurs hôtes se sont réunis à la salle du Conseil de votre Chambre. Dans l'ordre habituel: MM. U.J. Gajan, président de la Lafayette Industrial Foundation; Me Allen M. Babineaux, président du Comité de l'Héritage français de la Greater Lafayette Chamber of Commerce; Calvin Guidry et George Crouchet Jr, respectivement trésorier et président de cette même Chambre; E. Lorne Tracey, directeur général du Montreal Board of Trade; Son Honneur Marcel Robidas, maire de Longueuil et chef des missions commerciales du Québec; l'honorable J. Rayburn Bertrand, maire de Lafayette; Urgel Mitchell, représentant le directeur général de votre Chambre, Benoît Duchesne; George H. Gardiner, vice-président exécutif de la Greater Lafayette Chamber of Commerce; Charles R. Bonnett, directeur du planning de la ville de Lafayette; Mme Marthe Carrier-Denis, hôtesse de la province de Québec; Me Jean-Guy Desjardins, directeur adjoint du service des immeubles à Terre des Hommes; MM. Robert J. Angers, journaliste, chroniqueur du Daily Advertiser de Lafayette; Emery Domingue, ingénieur, président du chapitre de la Louisiane de l'American Society of Civil Engineers.

Ont également participé à la réception: Dr René Masson, pro-maire de Montréal; MM. Antonio Rainville, président de la Chambre de commerce du district de Montréal; N.-L. Rappaport, c.r., vice-président du Montreal Board of Trade. Et un membre des plus dévoués de votre Chambre, citoyen honoraire de la ville de Lafayette et photographe bénévole de la mission, monsieur Armour Landry.

Notre souhait le plus sincère: que les visites entre Louisianais et Québécois deviennent de plus en plus fréquentes!

Merci aux...

(suite de la page 6)

M. Guy Hotte
Texaco Canada Limitée
M. Yves Ménard
Herdt & Chartron Inc.
M. Emile Bouchard
Restaurant Butch Bouchard
The Robert Simpson's Montreal
Limited
M. J.-P. Poirier
Laura Secord Candy Stores
M. Camille Rémy
Restaurant Beukiri
M. Elston Fee
Canada Starch
M. Zotique L'Espérance
La Brasserie Molson du Québec
Ltée
M. R.-G. Dozois
Cominco Limited
M. Jacques Villeneuve
Marine Industries Limitée
M. Gérard Boudreau
Mutuelle S.S.Q.
M. Antonio Rainville
M. Bernard Tailleur
Geoffrion, Robert & Gélinas
M. Roland Bouchard
Les Produits Imperial Tobacco
Limitée
M. Jacques LaRivière
Les Brasseries Canadiennes
du Québec Ltée
M. Leslie Choyce
Canadian Petrofina
M. Albert David
Les Magasins Dominion Ltée
M. Gilbert Rhéaume
Banque de Montréal
M. Guy Crevier
Bell Canada
M. René Paré
Société des Artisans
M. Germain Perreault
Banque Canadienne Nationale

(suite à la page 8)

J.L.C. PLASTIC CIE ENRG.

Jacques Chartrand, gérant des ventes

SPÉCIALISTE EN LAMINAGE DE CARTES D'IDENTITÉ, DE DOCUMENTS, DE PHOTOGRAPHIES,
DE CATALOGUES ET EN RELIURE DE PIASTIQUE.

5174, Côte-des-Neiges — Suite 108 — Tél.: 731-2644

TRANSPORT LOCAL — LONGUE DISTANCE

Star Truck

Paul Bégin, président

TAXI ASSOCIATION LIMITED

RAPIDITÉ — SÉCURITÉ

Transports, légers ou lourds, exécutés à L'HEURE ou AU CONTRAT
2055, rue de Bullion Tél.: 849-6131



Le plus vaste établissement artisanal en Amérique du Nord
la centrale d'artisanat du Québec

1450, rue St-Denis, Montréal

A deux pas de la station Berri-DeMontigny (sortie St-Denis)

Aussi: Hôtel Reine Elizabeth, et 403 est, rue Ste-Catherine

SAMSON, BÉLAIR, SIMPSON, RIDDELL INC.

Conseillers en administration

630 ouest, rue St-Jacques — Montréal — Tél.: 878-3629

Bureaux: Québec, 71 rue St-Pierre — Rimouski, 44 rue de la Cathédrale

Pour vous plaire...

(suite de la page 1)

beaucoup recevoir vos commentaires personnels sur sa présentation.

N.B.: Après quelques semaines de relâche, la première parution de Commerce Montréal devait avoir lieu le lundi, 12 août. En raison de la paralysie des services postaux, ce numéro a dû être supprimé.

Déjeuners-causerie...

(suite de la page 5)

M. Pal Kiar
Bell Canada
M. Jacques Lamontagne
Banque Provinciale du Canada
M. Jean-Guy Leboeuf
L'Institut de Personnalité
M. Rolland Leclerc
Banque Provinciale du Canada
M. Jean-Guy Legault
Jean-Guy Legault Assurance Ltée
M. Louis Martel
H. Corby Distillery Limited
M. Raymond Morcel, c.a.
Price Waterhouse & Cie
M. Fernand Poirier, notaire
M. Roland-R. Pouliot, c.a.
Bureau des Tarifs du Québec Inc.
M. Wilfrid Stebenne
Cie Pub. La Presse Ltée
M. Bernard Tailleur
Geoffrion, Robert & Gélinas Inc.
M. Armand-D. Valois
Fleuriste Valois
Mme Jeannette Francoeur
Régie d'Épuration des Eaux
Mme Guy Vandelac
La Maison Seagram

AVIS... nouveaux membres

(suite de la page 6)

Jean-Claude Legault
Surintendant-adj. des agences
La Maritime, Compagnie
d'Assurance-Vie
Jean-Paul Naubert, gérant
Investor's Over Seas Services
L.-P. Poirier, secrétaire-exécutif
Canadian SPCA Canadienne
Guy Frederic Reinaud
Directeur
Centi-Canada Ltée



BUREAU DES TARIFS DU QUÉBEC INC.

Expédiez-vous par camion?

Assurez-vous que vous payez les meilleurs tarifs. Achetez un ou plusieurs de nos guides tarifaires bilingues.

Découpez le coupon ci-dessous, envoyez-le nous avec votre commande au *Bureau des Tarifs du Québec Inc.*

Nombre d'exemplaires

- Tarif de spéciaux (101-B) \$19.00, disponible maintenant \$ _____
- Tarif de classe (100-B) \$19.00, disponible fin septembre.. \$ _____
- Tarif de papier (80-A) \$9.50, disponible maintenant..... \$ _____
- Taux de classe et de spéciaux pour la région du Bas du Fleuve et des Provinces Maritimes (200-H) \$9.50, disponible maintenant..... \$ _____
- Tarif de textile (135-A) \$6.25, disponible maintenant..... \$ _____
- Tarif de ciment (50-B) \$6.25, disponible maintenant..... \$ _____
- Tarif de bois (60-A) \$6.25, disponible maintenant..... \$ _____
- Tarif d'acier et de fer (70-A) \$6.25, disponible maintenant. \$ _____
- Tarif d'importation et d'exportation (90-A) \$6.25, disponible maintenant..... \$ _____
- Tarif Outre-Mer Containers (20) \$6.25, disponible fin septembre..... \$ _____
- Tarif des produits agricoles (400-A) \$5.00, disponible maintenant..... \$ _____
- Etats Financiers d'un Transporteur Routier \$7.50 (français ou anglais)..... \$ _____

TOTAL \$ _____

Facturer

Paiement inclus

BUREAU DES TARIFS DU QUÉBEC INC.
1259 rue Berri, suite 400, Montréal 24, P.Q.

Au soin de _____

Nom de la Compagnie _____

Adresse _____

Ville _____

Zone _____

Province _____



Commerce Montréal
La Maison du Commerce
1080, côte du Beaver Hall
Montréal 1 - Tél. 866-2861



"Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication".

MONTREAL 1, P. Q.
HOTEL DE VILLE,
CITE DE MONTREAL,
GEORGES LONGVAL, FONDATEUR

OCCASIONS D'AFFAIRES

Vous pouvez exploiter à votre profit une multitude d'occasions d'affaires qui se présentent à la suite de relations que le secrétariat de votre Chambre entretient avec les délégués commerciaux de nombreux pays. Ces relations se multiplient depuis l'Expo et se continuent avec Terre des Hommes. Notre installation dans la Maison du Commerce nous amène de nombreux visiteurs.

Il serait trop long de publier toutes les offres qui nous parviennent, elles n'intéressent pas tous les membres également. Nous n'avons pas non plus l'espace suffisant pour rapporter les grandes lignes des entretiens avec nos visiteurs.

A titre d'exemple seulement, ces dernières semaines, nous avons eu l'occasion de discuter avec des délégués commerciaux d'Afrique du Sud, d'Angleterre, du Congo, d'Autriche et des

Etats-Unis. Et il se passe peu de semaines sinon de journées où des délégations officielles ou privées nous rendent visite.

Les renseignements que nous recueillons et la documentation mise à notre disposition représentent sûrement des sommes considérables s'il fallait que les membres individuellement établissent ces contacts. Vous pouvez, à titre de membres de la Chambre, profiter de ces occasions: nouveaux produits, nouveaux marchés, nouveaux procédés de fabrication, agences de distribution, etc., une mine d'occasions, quoi! Si vous désirez en profiter nous pouvons vous faciliter les communications.

Vous pouvez communiquer avec notre service des renseignements et venir consulter la documentation au secrétariat. Nous pouvons également inscrire votre nom sur une liste spéciale.

Remplissez la fiche ci-dessous.

La Chambre de commerce du district de Montréal
La Maison du Commerce, 6e étage
1080, côte du Beaver Hall
Montréal

Veuillez inscrire mon nom sur la liste "Occasions d'affaires"

Nom de l'entreprise

Adresse Tél.

Nom du préposé

Genre d'affaires

Merci aux ...

(suite de la page 6)

- M. Yvon Comiré
- Pepsi-Cola Limitée
- M. J.-W. Laurin
- Banque de Montréal
- M. Réal Blanchard
- Automobiles Renault
- Canada Ltée
- M. Jean Duquet
- Pharmacie Montréal
- M. Paul Lafrance
- Paul Lafrance Transport
- M. Pierre Fournier
- La Croix Bleue
- M. Noël Larin
- J. Pascal Hardware Co. Limited
- M. Jack Tietolman
- Paste CKVL
- M. J.-G. Lebeuf
- Banque Royale du Canada
- M. Jean-Jacques Guay
- M. Samuel Gagné
- Corporation de Gaz Naturel du Québec
- M. Jules-T. Lapointe
- Cie Publicitaire Claude Néon
- M. Enrico Riggi
- Montréal-Matin
- M. Pierre LeDuc
- L'Industrielle,
- Cie d'Assurance-Vie
- M. Guy Laurin
- Steelco
- M. Roger Beauchemin, ing.
- Beauchemin, Beaton, Lapointe
- M. Roger Larose
- Ciba Cie Ltée
- M. Marcel Rochon
- National Cash Register
- M. Guy Carmel, ing.
- Brouillet & Carmel
- M. Roger Marcotte,
- La Prévoyance, Cie d'Assurance
- M. Germain Neveu
- La Dominion, Cie d'Assurance

- M. Jean Béland
- Ben Béland Inc.
- M. Philippe Cloutier
- Lanthier & Lalonde
- M. Raymond Lavoie
- Crédit Foncier Franco-Canadien
- M. John Roy
- Roy, Marchand Ltée
- M. Laurier Faust
- Immeubles Faust
- M. Ernest Provost
- Couvrette & Provost
- M. Roch Grenache
- Grenache Inc.
- M. J.G. Chênevert, ing.
- Surveyer, Nenniger, Chênevert
- M. Gérard Lebeau
- G. Lebeau Ltée
- M. Georges-Henri Parent
- L'Elysée Inc.
- M. Claude Ducharme, c.r.
- Desjardins, Ducharme,
- Desjardins & Cordeau
- M. Ernest Chénier
- Caisse Populaire St-Jacques
- M. Joffre Dechêne
- Canadian International
- Paper Co.
- M. Alfred-A. Goulet
- Société Coopérative de Frais
- Funéraires
- Mme Thérèse Hébert
- Mme Jacqueline Nault
- Mme Suzanne St-Jacques
- Maison Seagram
- M. Yves Chicoine
- Laboratoire Octo Ltée
- M. Henri Henri
- Henri Henri Ltée
- M. Tancrede Sicard
- La Sauvegarde, Cie d'Assurance
- M. Lucien Cantin
- J.-E. Fournier Limitée
- M. Jean-Paul Tellier
- F. Pilon Inc.
- M. Donat Scotte
- Scotte Transport Limitée